# 科学研究費助成事業 研究成果報告書



平成 29 年 5 月 25 日現在

機関番号: 10101

研究種目: 研究活動スタート支援

研究期間: 2015~2016

課題番号: 15H05983

研究課題名(和文)中央アジアの移民労働によるグローカリゼーションとムスリム住民のジェンダーの変化

研究課題名(英文)Migrant labors, glocalization and changes of gender in Central Asia

#### 研究代表者

菊田 悠(KIKUTA, Haruka)

北海道大学・スラブ・ユーラシア研究センター・助教

研究者番号:30431349

交付決定額(研究期間全体):(直接経費) 2,300,000円

研究成果の概要(和文):本研究は、ソ連崩壊後に中央アジアの3カ国(ウズベキスタン、クルグズ、タジキスタン)からロシアなどに向かう大量の労働移民が発生している状況に鑑み、彼らの移動と送金が出身地域にもたらす影響を労働移民の出身地と出稼ぎ先(ロシア)の双方で調査し考察した。その結果、労働移民は壮年男性を中心とするために出身地では女性の社会進出が進み、連絡手段のスマートフォンが情報化を促して、ジェンダーに変化をもたらしていることが明らかとなった。

研究成果の概要(英文): This research analysed the way how gender had been changing in Muslim societies in Central Asia in the era of a massive wave of male labor migrants. It revealed that the traditional gender which tended to segregate young women inside home had become very hard to continue. This change is being caused by the rapid increase in exchange with foreign people, goods and information, and the spread of capitalism after the collapse of the Soviet Union. This change is no less significant than the change that occurred during the beginning of the Soviet era when the Soviet regime was desperately trying to change the lifestyles and worldviews of Muslim women.Many young women have smartphones to contact with their fathers or husbands now and they use them as a type of weapon to cope with the harsh lives of young Muslim women.

研究分野: 文化人類学

キーワード: 中央アジア ウズベキスタン 移民 ジェンダー 社会変化

#### 1.研究開始当初の背景

中央アジア 5 カ国 (ウズベキスタン、カザフスタン、クルグズスタン、タジキスタン、トルクメニスタン)は 1991 年のソ連崩壊により独立して以降、政治的経済的に混乱したが、2000 年代に入ると各国の体制は安定し社会も新たな発展の段階を迎えた。そこに大きな役割を果たしているのが移民労働である。ウズベキスタン、クルグズスタン、タンという3つの主要な移民送り出しる。ウズベキスタン、クルグズスタン、タンという3つの主要な移民送り出し、名の場所活動人口においてはその 15~30%が国外に流出し、労働している。主要な移民先はロシア、中東、欧米、東アジアなどであり、故郷への送金は GDP の 30%前後にもおよぶ。

この大量の人とマネーの国際的移動は、ソ 連時代には域外との接触が比較的少なかっ た中央アジアにとって、グローバル経済との 急激な接合をもたらした。また、移民の多く は労働可能年齢の男性であることから、中央 アジア社会には女性が残されることが多い。 それによって近年では既存の性別分業を超 えた女性の社会的活動が見られるようにな り、従来の地域的ジェンダー規範を揺さぶっ ている。私はこれまでウズベキスタンのイス ラーム信仰実践の詳細を研究し成果を上げ てきたが、近年の社会変化の激しさから、こ れを研究対象とする必要性を痛感し、移民労 働による中央アジアのムスリム社会におけ るジェンダーの急速な変化を分析すること とした。

### 2.研究の目的

本研究の目的は、ソビエト連邦からの独立 後四半世紀が経つ中央アジアにおいて、移民 労働を主な契機として起きているムスリム 住民のジェンダーの変化を、グローバリゼー ションとそれに対するローカリゼーション の複雑な相互作用として文化人類学的に捉 え分析することである。中央アジア各国では ソ連崩壊後に盛んになった移民労働が多大 な人とマネーの移動をもたらし、急激な社会 変化が起きているが、それを統一的な観点か ら捉えた研究は国際的に乏しい。本研究では、 今回はジェンダーの変化を主要な対象とし ながら、日本でも鍛錬されているグローカリ ゼーション論を用いて他地域と比較可能な 議論を構築し、中央アジアの社会変化に関す る議論の先導とグローカリゼーション論の 深化に貢献することを目指す。

#### 3. 研究の方法

今回の研究期間内では、分析対象をジェンダーにしぼり、移民の主要な送り出し国であるウズベキスタンにおいて、ムスリム共同体のジェンダー規範がどのようなものであり、近年移民労働を主としたグローバリゼーションによっていかに変化しているか、そこには誰にとってどのような利点あるいは新たな問題が生じているのかを現地調査する。ま

た、それに並行してグローカリゼーション論 の先行研究分析(文献調査)および移民労働 に関する先行研究分析(文献調査)を行う。

# 4. 研究成果

平成 27 年度は、中央アジアを中心にしつ つ移民労働と社会変化に関する文献調査を おこなった。この成果は「労働移民の社会的 影響:移動と送金がもたらす変化」、宇山智 彦・樋渡雅人(編)『新・現代中央アジア論』 (仮題)日本評論社、2017年刊行予定 に結 実した。その内容は、まず「労働移民」を、 雇用を求めて国境を越えていく者として定 義し、ソ連崩壊後の中央アジア5カ国におけ る労働移民の発生状況を時系列に沿って概 観した。これにより、ソ連崩壊後の労働移民 の発生は、2大資源国カザフスタンとトルク メニスタン以外の中央アジアの3カ国に偏 っている上、その大多数はロシアで就労して おり、これらの国々がソ連邦の中心であった ロシアに独立後も経済的に大きく依存して いることが明らかとなった。

続いて、中央アジア発の労働移民の主要な 行き先であるロシアにおいて、彼らがいかに 働き、どのような扱いを受けてきたのかを概 観した。ここで注目すべきは、2015年から、 高度な技能を持つ専門家を除き、ロシアでの 就労を希望する者が 1991 年 9 月 1 日以前に ソ連で発行された教育を証する書類を持っ ていない場合は、ロシア語とロシアの歴史、 生活に必要な法的知識等に関するテストを 受けなければならず、これに合格しなければ 労働許可および居住許可が下りないという 新制度が導入されたことである。このような 労働移民の管理強化によって今後ユーラシ ア経済連合に所属するクルグズと、所属しな いウズベキスタンおよびタジキスタンから の労働移民の待遇は大きく異なることとな り、後者の減少が予測される。

本論文では、ロシアや外国での労働経験が、 個々の移民にどのような意識や行動の変化 をもたらしうるのかについても検討した。出 身地コミュニティーの支えを失い、出稼ぎ先 で言われなき差別を受けた一部の労働移民 が過激なイスラーム主義に走ってしまう現 状は注意すべきものであるが、一方で大多数 の労働移民とその家族は従来の穏健なイス ラーム信仰実践を堅持していることを見逃 してはならない。また、伝統的な共同体重視 の規範を離れて生活した結果、特に若い世代 の労働移民が個人主義や男女同権あるいは レディー・ファーストを掲げる欧米的規範に 目覚め、異なるライフスタイルを選択する事 例も、今後の中央アジア社会の変化を考える 上で重要である。

労働移民を送り出す側の社会では、送金が 多くの人々の生活を安定させるばかりでな く、人生儀礼において蕩尽されやすいこと、 消費主義や新たなライフスタイルをもたら しつつあることが注目すべき点である。また、

壮年の男性を中心とする大量の労働移民の 発生が既存のジェンダーを変化させる可能 性についても明らかにした。夫や父親不在の 故郷に残されたムスリム女性のうち、特に子 供が幼いあるいはいない女性が夫の家族と 同居している場合に、浮気やそれに関する地 域の噂を恐れた夫の家族によって、従来のジ ェンダー規範をより厳しく要求され行動や 服装を制限されがちである。一方で、女性の 性的規範に厳しい中央アジアの社会構造や 家父長制の再生産に、特に年長者の女性自身 も積極的に関与していることが明らかであ り、中央アジアのムスリム女性が一方的な犠 牲者とはいえない。近年では、既存の社会構 造やジェンダー観によって苦しい労働移民 生活と故郷での家族や地域の絆の維持に腐 心しなければならない中央アジアのムスリ ム男性の苦境 [ Reeves 2013 ] や、既存の社 会構造そのものを変革しようとしてきた先 駆的なムスリム女性 [Peshkova 2013] など に焦点を当てる試みも進んでいる。私は故郷 に残された女性たちが、壮年の男性不在のな かで地域共同体を支えるために、既存のジェ ンダーの範囲を超えた活動を行っているこ とを指摘した[菊田 2015:60-62] さらに、 女性自身が労働移民やその家族として国境 を越えて移動することで、一層の社会規範の 変化を促す側面があることも注目される [Kikuta 2016: 99-100]

平成 28 年 4-5 月および 9 月には、ウズベ キスタンとロシアにおけるフィールドワー クを行ない、その後研究成果を論文として執 筆し、学会発表を行なった。まず 2016 年 10 月に東アジア人類学学会にて < Rebel brides with smartphones: the changing gender roles in Contemporary Uzbekistan > という 発表を行なった。これは移民労働によって壮 年の男性が少なくなった中央アジアの社会 で、出稼ぎする父や兄弟との連絡手段として 仕送り金で購入したスマートフォンを使い こなす若い女性たちが増加し、スマートフォ ンを通じて得られる情報や連帯機能を駆使 して、従来は若い女性の自立的な行動を妨げ ていた地域のジェンダーを変化させている 状況を報告したものである。この内容は近々 論文として発表予定である。

次に 2017 年 1 月に、北海道大学スラブ・ユーラシア研究センターとソウル大学のロシア東欧ユーラシア研究所の共催国際シンポジウムにて、 < Four types of migrants from Uzbekistan to Russia: specifying sources of "otherness" > と題した発表を行なった。これは従来、一面的なイメージで語られがちである中央アジア発のロシアにおける労働移民を、その行き先がモスクワ、おける労働移民を、その行きな大都市であるが、地方の都市や町であるか、また職種が医師や技師などの高待遇のエリート移民であるか、単純労働の非エリート移民であるが、単純労働の非エリート移民であるが、よって4分類し、それぞれの特徴を分析し

たものである。さらにホスト社会のロシア人が中央アジアからの労働移民のどのような点を「他者」と感じるかを検討し、上記4分類と比較した。その結果、最も「他者」と表象されやすい大都市における非エリート移民が厳しい待遇を受けやすいが、エリート移民はロシア社会に適応し活躍していること、地方の非エリート移民は近年のロシアの経済危機の影響を最も受けやすいことなどが明らかとなった。

### < 引用文献 >

菊田 悠 2015 「ウズベキスタンのマハッラにおける経済・社会変化とイスラーム: 2000年代を中心に」、藤本透子(編著)『現代アジアの宗教:社会主義を経た地域を読む』 35-76、春風社。

Kikuta, H. 2016 "Remittances, rituals and reconsidering women's norms in mahallas: Emigrant labour and its social effects in Ferghana Valley" *Central Asian Survey* 35(1): 91-104.

Peshkova, S. 2013 " A Post-Soviet subject in Uzbekistan:Iskam, Rights, gender, and other desires." *Women's Studies*, 42:667-695.

Reeves, M. 2013 "Migration, masculinity, and transformations of social space in the Sokh Valley, Uzbekistan." Laruelle, M. (ed.), Migration and social upheaval as the face of globalization in Central Asia, 307-331. Leiden: Brill.

# 5.主な発表論文等

[雑誌論文](計2件)

Haruka Kikuta, "Venerating the pir: patron saints of Muslim ceramists in Uzbekistan." *Central Asian Survey* 36(2), 195-211,2017. 査読あり.

http://dx.doi.org/10.1080/02634937.2016 .1261801

<u>Haruka Kikuta</u>, "Remittances, rituals and reconsidering women's norms in mahallas: emigrant labour and its social effects in Ferghana Valley." *Central Asian Survey* 35(1), 91-104, 2016. 査読あり.

http://dx.doi.org/10.1080/02634937.2015 .1088229

http://hdl.handle.net/2115/64772

### [学会発表](計2件)

Haruka Kikuta,

"Four types of migrants from Uzbekistan to Russia: specifying sources of < otherness > "

SRC/IREEES Joint symposium, January 30, 2017.

北海道大学 スラブ・ユーラシア研究センター:北海道・札幌市

# Haruka Kikuta,

"Rebel brides with smartphones: the changing gender roles in Contemporary Uzbekistan"

East Asian Anthropological Association 2016 Meeting in Sapporo, October 16, 2016. 北海道大学:北海道・札幌市

#### [図書](計5件)

<u>菊田 悠</u>「労働移民の社会的影響:移動と 送金がもたらす変化」、宇山智彦・樋渡雅人 (編)

『新・現代中央アジア論』(仮題)日本評論 社、2017年刊行予定。

<u>菊田 悠</u> 「第 27 章 人々のなかのイスラーム」、帯谷知可(編)『ウズベキスタンを知るための 60 章』明石書店、2017 年刊行予定。

菊田 悠 第 28 章 職人の世界 陶業」 帯谷知可(編)『ウズベキスタンを知るため の 60 章』明石書店、2017 年刊行予定。

菊田 悠 「第60章 陶芸交流から日本語学校へ 日本語の通じる町リシュタン」、帯谷知可(編)『ウズベキスタンを知るための60章』明石書店、2017年刊行予定。

<u>菊田 悠</u>「ウズベキスタンの歳時記」、中 牧弘充(編)『世界の暦文化事典』丸善出版、 2017 年刊行予定。

[産業財産権]

なし

出願状況(計0件)なし

取得状況(計0件)なし

〔その他〕 ホームページ等 なし

6.研究組織(1)研究代表者

菊田 悠 (KIKUTA, Haruka) 北海道大学・スラブ・ユーラシア研究センター・助教

研究者番号: 30431349

(2)研究分担者 なし

(3)連携研究者 なし

(4)研究協力者 なし